

Donnerstag,
9. März 2017

Regierungsrat und Staatskanzlei

Kantonsratsbeschluss über einen Rahmenkredit für die interkantonale Zusammenarbeit im Bereich überregionaler Kultureinrichtungen. Rechtsgültigkeit	386
--	-----

Gesetzessammlung

Ausführungsbestimmungen zum Feuerwehrgesetz. Nachtrag vom 14. Februar 2017	386
--	-----

Departemente

Palliative Care im Kanton Obwalden. Veranstaltung	387
Landwirtschaft. Kursangebot	389
Kantonsbibliothek. Öffnungszeiten	390
Erwachsenenbildung	390
Berufs- und Weiterbildungszentrum. Kurse	393
Baugesuche und Sonderbewilligungen	397

Gerichte	400
-----------------	-----

Gemeinden	401
------------------	-----

Verschiedene

Handelsregister	403
Eigentumsübertragungen (im Internet nicht veröffentlicht)	411



Regierungsrat und Staatskanzlei

Kantonsratsbeschluss über einen Rahmenkredit für die interkantonale Zusammenarbeit im Bereich überregionaler Kultureinrichtungen. Rechtsgültigkeit

Der Kantonsratsbeschluss über einen Rahmenkredit für die interkantonale Zusammenarbeit im Bereich überregionaler Kultureinrichtungen vom 26. Januar 2017 (Referendumsunterstellung, veröffentlicht im Amtsblatt Nr. 5 vom 2. Februar 2017, S. 193 f.) ist rechtsgültig geworden, nachdem innert der verfassungsmässigen Referendumsfrist vom 3. Februar 2017 bis 6. März 2017 nicht verlangt worden ist, ihn der Abstimmung zu unterbreiten.

Sarnen, 7. März 2017

Im Namen des Regierungsrats
Staatskanzlei

Gesetzessammlung

Ausführungsbestimmungen zum Feuerwehrgesetz

Nachtrag vom 14. Februar 2017

Der Regierungsrat des Kantons Obwalden

beschliesst

I.

Der Erlass GDB 546.111 (Ausführungsbestimmungen zum Feuerwehrgesetz vom 2. Dezember 2008) (Stand 1. Januar 2013) wird wie folgt geändert:

Art. 13 Abs. 1

¹ Das Sicherheits- und Justizdepartement:

b. *Aufgehoben*

Art. 14 Abs. 1 (geändert)

¹ Die Aufgaben des Feuerwehrenspektorates werden durch die Nidwaldner Sachversicherung gemäss Verwaltungsvereinbarung wahrgenommen. Die Feuerwehrenspektorin oder der Feuerwehrenspektor:

Aufzählung unverändert.

II.

Keine Fremdänderungen.

III.

Keine Fremdaufhebungen.

IV.

Dieser Nachtrag tritt am 1. April 2017 in Kraft.

Sarnen, 14. Februar 2017

Im Namen des Regierungsrats
Landammann: Franz Enderli
Landschreiber: Dr. Stefan Hossli

Finanzdepartement

Palliative Care im Kanton Obwalden. Veranstaltung in Lungern vom 13. März 2017 «Palliative Care und Lebensqualität – Was gibt den Betroffenen Halt?»

Was für einen Menschen Lebensqualität bedeutet, ist sehr individuell. Welche Qualität des Lebens erwarten sterbende oder unheilbar kranke Menschen?

In der Palliative Care spielt insbesondere die Linderung der körperlichen Symptome eine zentrale Rolle. Am Lebensende sind für die Betroffenen aber auch psychische, soziale und spirituelle Aspekte sowie der Lebenssinn sehr bedeutungsvoll. An der Veranstaltung beleuchteten Referenten verschiedene Aspekte, die in dieser schwierigen Lebensphase Halt und Geborgenheit bieten können.

Dr. Thomas Köster von der Psychiatrie Luzern, Obwalden und Nidwalden erzählt über seine Erfahrungen in der psychischen und sozialen Begleitung von unheilbar kranken Menschen. Martin Schiewek und Carina Krummenacher vom Verein Palliative OW-Komplementär bringen die Sicht der Komplementärmedizin ein. Dr. theol. Abbé Pascal Tshombokongo aus Lungern referiert über die spirituelle Begleitung am Lebensende.

Die kantonale Arbeitsgruppe Palliative Care, die Gemeinde Lungern sowie das Alters- und Pflegezentrum Eyhuis in Lungern laden Sie herzlich zur Veranstaltung ein! Der Anlass findet am 13. März 2017, um 19 Uhr, im Pfarreizentrum Lungern statt. Die Vortragsreihe ist kostenlos. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Weitere Informationen zur Veranstaltung und zum Thema Palliative Care finden Sie auf folgender Homepage: www.ow.ch/palliativecare.

Sarnen, 9. März 2017

**Finanzdepartement
Gesundheitsamt**

Sicherheits- und Justizdepartement

Betreibung und Konkurs. Auflage des Kollokationsplanes

Im Konkursverfahren über die *Neue Hotel Glogghuis GmbH*, Engelsburg 12, 6068 Melchsee-Frutt, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Kantonsgericht des Kantons Obwalden seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt anzuheben, andernfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird. Das Inventar lag vom 1. April 2016 bis zum 11. April 2016 zur Einsicht auf und ist in Rechtskraft erwachsen.

Sarnen, 9. März 2017

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Vorläufige Anzeige der Auflösung und Liquidation nach Art. 731b OR

Mit Entscheid vom 14. Februar 2017 des Kantonsgerichtspräsidenten I des Kantons Obwalden wurde die *Abiom Swislink GmbH* (CHE-114.263.380), ohne Domizil, mit Sitz in Alpnach, nach Art. 731b OR aufgelöst und über sie die Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs angeordnet.

Der Gesellschaft als auch Dritten ist es untersagt, über die zur Liquidationsmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Zur Liquidationsmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Gesellschaft getilgt werden.

Allfällige Drittansprachen an den Gesellschaftsaktiven sind umgehend beim Konkursamt Obwalden anzumelden.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

Sarnen, 9. März 2017

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Vorläufige Anzeige der Auflösung und Liquidation nach Art. 731b OR

Mit Entscheid vom 6. Februar 2017 des Kantonsgerichtspräsidenten I des Kantons Obwalden wurde die *Miltrading AG* (CHE-100.831.705), Feldstrasse 2, 6060 Sarnen, nach Art. 731b OR aufgelöst und über sie die Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs angeordnet.

Der Gesellschaft als auch Dritten ist es untersagt, über die zur Liquidationsmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Zur Liquidationsmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Gesellschaft getilgt werden.

Allfällige Drittansprachen an den Gesellschaftsaktiven sind umgehend beim Konkursamt Obwalden anzumelden.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

Sarnen, 9. März 2017

Betreibung und Konkurs

Volkswirtschaftsdepartement

Landwirtschaft. Kursangebot

Ausstieg aus der Landwirtschaft

Datum/Zeit: Donnerstag, 30. März 2017, 9.00–16.00 Uhr

Ort: BBZN Hohenrain

Referenten: Beda Estermann, BBZN Hohenrain
Fredy Krieger, Versicherungsexperte LBV
Beat Dommen, Dienststelle Steuern, Luzern

Kosten: Fr. 80.–, Paare Fr. 140.–
Anmeldung: bis 20. März 2017 an Telefon 041 228 30 70 oder
www.bbzn.lu.ch/kurse
Organisator: Beratungsdienste Zentralschweiz

Sarnen, 9. März 2017

Amt für Landwirtschaft und Umwelt

Bildungs- und Kulturdepartement

Kantonsbibliothek

Öffnungszeiten

Montag, Dienstag, Freitag	14.00–18.00 Uhr
Mittwoch	13.30–19.00 Uhr
Donnerstag geschlossen	
Samstag	9.30–12.00 Uhr

www.kbow.ch

Sarnen, 9. März 2017

**Abteilung Kultur
Kantonsbibliothek**

Erwachsenenbildung

Fachstelle Gesellschaftsfragen

Generationentreff

Mit anderen Kindern spielen, miteinander plaudern, einander Geschichten erzählen, neue Leute kennen lernen, Erfahrungen miteinander austauschen, einen Kaffee zusammen trinken und vieles mehr ...

Im Generationentreff können Familien mit Kindern im Vorschulalter mit älteren Menschen Kontakte knüpfen und den Freitagvormittag gemeinsam verbringen.

Datum: jeden Freitag
Zeit: 9.00 bis 12.00 Uhr
Ort: Zunftstube (1. OG) vom Spritzenhaus in Sarnen (Dorfplatz)
Kosten: keine
Anmeldung: nicht erforderlich

Pro Senectute Obwalden

Gemeinsames Singen

Freude am Singen ist die einzige Voraussetzung, um in unserer Singgruppe in lockerer Atmosphäre mitzumachen.

Datum: Donnerstag, 16. März 2017
Zeit: 14.00 bis 15.30 Uhr
Ort: Pro Senectute Obwalden, Marktstrasse 5, 6060 Sarnen
Kosten: keine
Anmeldung: keine

Informationen und Anmeldungen

Pro Senectute Obwalden, Marktstrasse 5, «Hüetli», 6060 Sarnen
Telefon 041 660 57 00/info@ow.prosenectute.ch/www.ow.pro-senectute.ch

Familientreff Sarnen

Zischtigs-Träff

Daten: 14./21./28. März 2017

Dekanat Obwalden

Sei mein Gast und setze dich – die biblische Bedeutung der Esskultur

Was heisst es, Gäste einzuladen, gastfreundlich zu sein?

Gemeinschaftliches Mahl kann Identität stiften und Erinnerungen aufleben lassen. Nicht zuletzt sehen wir das an Familienfeiern, Geburtstagen und Leidessen. Die Mähler sind verbindend, und dies geschieht nicht nur heute, es ist ein Brauch, der in verschiedensten Geschichten der Bibel vorkommt. Ein Bewusstsein von einem sehr sinnlichen Ritual wird in der Mahlgemeinschaft zelebriert. Was dies genau heisst und wie unsere Heilige Schrift darüber berichtet, wird an diesem Abend behandelt.

Datum: Mittwoch, 15. März 2017
Zeit: 19.00 bis 21.00 Uhr
Ort: Pfarreiheim Sachseln
Kosten: keine
Anmeldung: bei anika.wiedenmann@pfarrei-sachseln.ch

Sei mein Gast und setze dich – Kochen wie damals

Was bedeutet es, jemanden Fremden an seinen Tisch einzuladen und mit ihm Brot und Wasser zu teilen?

Mit jemandem gemeinsam zu kochen und zu speisen bedeutet viel mehr als nur den menschlichen Drang, das Überleben mittels Nahrung zu sichern. Es wird Beziehung geschaffen; der Austausch und das Teilen von Speisen lässt Erinnerungen wach werden. Man pflegt bei der Tischgemeinschaft Beziehung und nimmt physisch wahr, was es heisst, sein täglich Brot zu teilen. An diesem Abend wollen wir gemeinsam biblische Gerichte zubereiten und essen. Es wird bestimmt ein spannender und lustiger Abend.

Datum: Mittwoch, 29. März 2017
Zeit: 19.00 bis 22.00 Uhr
Ort: Pfarreiheim Sachseln
Kosten: Fr. 15.–
Anmeldung: bei anika.wiedenmann@pfarrei-sachseln.ch

Naturforschende Gesellschaft Obwalden Nidwalden NAGON

Herausforderungen und Zukunft der Schweizer Strombranche

Lange Jahre stand die Stromwirtschaft der Schweiz auf der wirtschaftlichen Sonnenseite. Nicht für alle, aber für einige grosse Unternehmen der Branche hat sich die Lage verdüstert, Verluste von mehreren hundert Millionen Franken mussten verbucht werden. Kraftwerke sollen verkauft und Stromkonzerne aufgespalten werden. In seinem Vortrag wird Dr. Patrick Dümmler, Senior Fellow und Forschungsleiter Offene Schweiz bei avenir suisse, auf die aktuelle Marktstruktur, die Herausforderungen und deren Ursachen eingehen. Er wird den Weg zu einer stärker marktwirtschaftlich orientierten Strompolitik skizzieren mit Exkursen zur Wasserkraft und zu ökologischen Konsequenzen vor dem Hintergrund der geplanten Energiestrategie 2050.

Datum: Freitag, 10. März 2017
Zeit: 19.00 Uhr
Ort: Pfarreisaal Peterhof, Sarnen
Kosten: keine
Anmeldung: keine

Genossenschaft KISS OW Nachbarschaftshilfe mit Zeitgutschrift

KISS-Café

Die Pro Senectute stellt sich vor. Wir hören, was alles angeboten wird und wie wir uns ergänzen können.

Datum: Montag, 20. März 2017
Zeit: 18.30 Uhr
Ort: Jugendbox, Marktstrasse 3A, Sarnen

Schule und Elternhaus

Medienbildung – zwischen Puppe, Teddybär und Tablet

Digitale Medien bieten Chancen und Risiken. Sie stellen Eltern, Lehr- und Bezugspersonen permanent vor Herausforderungen. Das Zusammenleben in der Familie, in der Schule und im beruflichen Alltag kann erleichtert, aber auch komplizierter werden.

Um die Sicherheit zu erhöhen und präventiv Missbrauch vorzubeugen, braucht das Kind im Umgang mit digitalen Kommunikationsmitteln die Begleitung von Erwachsenen.

Ziel der Veranstaltung ist, Eltern und Bezugspersonen Wege und Möglichkeiten aufzuzeigen, wie sie ihr Kind/ihre Kinder bei der Nutzung von iPads, Smartphones & Co. im Chat, beim Nutzen von Online-Diensten und in sozialen Netzwerken kompetent begleiten können.

Datum: Mittwoch, 22. März 2017
Zeit: 19.30 bis 21.00 Uhr
Ort: Singsaal, Schule Alpnach
Referenten: Marc Böhler, Internet-Soziologe, leitet unter anderem Medienkurse für Erwachsene und Jugendliche bei Swisscom,

Tamara Bösch, Fachverantwortung Kriminalprävention,
KriPo OW, Ueli Nietlispach, Kriminalpolizei Obwalden

Kosten: Mitglieder: frei
Nichtmitglieder: Fr. 8.–

Nähere Infos: schule-elternhaus.ch
Anmeldung: bis 17. März 2017 bei Barbara Burch, Telefon 041 660 35 27
oder se.ow@bluewin.ch

Sarnen, 9. März 2017

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Die vollständige Übersicht und ausführliche Informationen zu unseren Kursen finden Sie auf unserer Website:

www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Gerne beraten wir Sie telefonisch: Telefon 041 666 64 86

Montag, 08.00 – 11.30 Uhr, 13.30 – 17.00 Uhr

Mittwoch + Donnerstag, 08.00 – 11.30 Uhr

Ihre Anmeldung nehmen wir gerne schriftlich wie folgt entgegen:

Auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch oder mit nachfolgendem Anmeldeformular

Hauswirtschaft

Die modulare bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung bietet Ihnen die Möglichkeit, berufsbegleitend Ihre Kompetenzen in den Bereichen Haushalt, Gesellschaft und Landwirtschaft zu erweitern.

Aus dem vielfältigen Modulangebot stellen Sie Ihr eigenes, auf Ihre Bedürfnisse und Interessen zugeschnittenes Ausbildungsprogramm zusammen.

Mit dem Besuch der neun Pflichtmodule und zwei Wahlmodule haben Sie die Möglichkeit, sich für die Zulassung zur Berufsprüfung Bäuerin oder Haushaltleiterin vorzubereiten.

Die Übersicht aller Module sowie detaillierte Beschriebe für das Schuljahr 2017 finden Sie auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Pflicht- / Wahlmodule

H 11713	Di, 28.03.17 – 13.06.17	
BP 02 Haushaltsführung	Ursula Christen Jödicke	
	Mit Ziel Fachausweis:	Fr. 400.00
	Ohne Ziel Fachausweis:	Fr. 480.00
	Materialkosten:	Fr. 10.00
	Kompetenznachweis:	Fr. 120.00

Sprachen

Wir bieten Sprachkurse in Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch und Chinesisch sowie Deutschkurse für Fremdsprachige an.

Es ist uns wichtig, dass Sie einen Ihrem Sprachniveau entsprechenden Kurs besuchen. Wir beraten Sie gerne telefonisch. Für Englisch steht zudem online ein Einstufungstest zur Verfügung.

Die Preise unserer Sprachkurse abends und morgens, welche 12 Tage à 2 Lektionen umfassen, werden der Gruppengrösse angepasst:

- Kleingruppe (5 – 9 Personen) Fr. 380.00
- Standardgruppe (10 – 12 Personen) Fr. 320.00
- Deutsch-, Intensiv- und Zertifikatskurse ausgenommen
- Die Lehrmittel sind im Kurspreis nicht inbegriffen.

Sofern freie Plätze vorhanden sind, ist die Anmeldung auch nach Anmeldeschluss möglich.

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist nur bis zum dritten Kursabend möglich. Von dieser Regelung ausgenommen sind die Deutschkurse.

Das Kursangebot variiert je nach Nachfrage. Die effektiv durchgeführten Kurse im laufenden Semester finden Sie auf unserer Webseite.

Chinesisch

Grundstufe bis Mittelstufe (A0 – A2)

Diverse Semester

Deutsch

Die Deutschkurse werden am Abend bzw. am Morgen oder als Intensiv-Tageskurse angeboten.

Grundstufe (A0 – A1)

A0-A1.a

A1.b

A1.c

Mittelstufe II (B1)

B1.a

B1.b

Mittelstufe I (A2)

A2.a

A2.b

A2.c

Englisch

Grundstufe (A0 – A1)

A0-A1 Englisch von Grund auf langsam aufbauend

A1 Elementary 1. - 4. Semester

Mittelstufe I (A2)

A2 Conversation Basic

A2 Pre-Intermediate 1. - 4. Semester

Mittelstufe II (B1)

B1 Conversation Medium

B1 Refresher 1. - 3. Semester

Fortgeschrittene (B2/C1)

B2 Cambridge First Certificate Course

C1+ Cambridge Advanced Certificate

B2-C1 Keep up your Advanced English

Französisch

Grundstufe (A0 – A1)

A1 Français

A2 Français

Mittelstufe I (A2)

A2 Conversation

Mittelstufe II (B1)

B1 Français

Italienisch

Grundstufe (A0 – A1)

A1 Italiano 1. - 4. Semester

Mittelstufe I (A2)

A2 Italiano 5. - 8. Semester

Mittelstufe II (B1)

A2-B1 Conversazione

B1 Conversazione

Fortgeschrittene (B2)

B1-B2 Conversazione

Spanisch

Grundstufe (A0 – A1)

A1 Español 1. - 4. Semester

Mittelstufe I (A2)

A2 Conversación

A2 Español 5. - 8. Semester

Mittelstufe II (B1)

A2-B1 Conversación

B1 Conversación

Fortgeschrittene (B2)

B2 Conversación

Einbürgerung / Niederlassungsbewilligung

Für die Einbürgerung müssen Sie über ein Sprachzertifikat Niveau B1 sowie über Staatsbürgerliche Grundkenntnisse verfügen.

Sprachstandsanalysen

Das BWZ Obwalden führt Sprachstandsanalysen bis Niveau B1 durch. In der Sprachstandsanalyse werden Ihre mündlichen Sprachkenntnisse in Deutsch geprüft. Die Einstufung erfolgt nach dem europäischen Sprachenportfolio und wird vom Kanton für die Einbürgerung (B1) oder zur Erteilung der Niederlassungsbewilligung (A2) verlangt. **Pro Teilnehmer** muss für die Analyse mit einem **Zeitaufwand von 1 Stunde** gerechnet werden. Die genaue Uhrzeit wird Ihnen mit der definitiven Einladung mitgeteilt.

Das **Anmeldeformular** erhalten Sie bei Ihrer Wohngemeinde oder beim BWZ Obwalden. Sie finden es auch auf unserer Website unter folgendem Link:

www.weiterbildung.bwz-ow.ch → Einbürgerung / Niederlassungsbewilligung

Sprachstandsanalyse

E 11701c

Samstag, 06.05.2017

08.00 – 12.30 Uhr

Fr. 240.00

Staatsbürgerliche Grundkenntnisse

Für die Staatsbürgerlichen Grundkenntnisse bietet das BWZ Obwalden Kurse an, welche Sie mit der Prüfung abschliessen können. Die Prüfung kann auch ohne Kurs absolviert werden.

Pro Teilnehmer muss für die Prüfung mit einem Zeitaufwand von 30 Minuten gerechnet werden. Die genaue Uhrzeit wird Ihnen mit der definitiven Einladung mitgeteilt.

Das **Anmeldeformular** erhalten Sie bei Ihrer Wohngemeinde oder beim BWZ Obwalden. Sie finden es auch auf unserer Website unter folgendem Link:

www.weiterbildung.bwz-ow.ch → Einbürgerung / Niederlassungsbewilligung

Kurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»

E 11751a	6x Di, 04.04.2017 – 23.05.2017,	17.30 – 19.20 Uhr Fr. 290.00
----------	---------------------------------	---------------------------------

Prüfung «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»

E 11721b	Dienstag, 28.03.2017, (30 Min. pro Teilnehmer)	16.30 – 19.30 Uhr Fr. 60.00
E 11721c	Dienstag, 30.05.2017, (30 Min. pro Teilnehmer)	16.30 – 19.30 Uhr Fr. 60.00
E 11721d	Dienstag, 06.06.2017, (30 Min. pro Teilnehmer)	16.30 – 19.30 Uhr Fr. 60.00

Anmeldung

Kursnummer

 _____ Herr Frau

Name/Vorname _____

Strasse _____ Ort _____

Tel. Privat _____ Tel. Geschäft _____

Natel _____ E-Mail _____

Datum _____ Unterschrift _____

Nur für Lernende

Lehrberuf _____ Lehrzeit _____

Rechnungsadresse _____

(nur wenn diese von der vorgängig angegebenen Adresse abweicht)

Sarnen, 9. März 2017

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ**Grundacherweg 6, Postfach 1164****6061 Sarnen****www.weiterbildung.bwz-ow.ch****bwz.wb@ow.ch****Telefon 041 666 64 86**

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindeganzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

20. März 2017

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Kerns

Gesuchsteller/in: René Reinhard, Wendelsaustrasse 3, Kerns
Bauvorhaben: Anbau Remise und Mistgrube, Stall Höchi
Ort: Parzelle 320, Höchi Siebeneich, Kerns
Zone(n): zweigeschossige Wohnzone W2A
Schutzzone(n): Gewässerschutzbereich Au, regionales Landschaftsschutzgebiet BLN 1606 Vierwaldstättersee mit Kernwald, Bürgenstock und Rigi

Sachsels

Gesuchsteller/in: bio-familia AG, Brünigstrasse 141, Sachsels
Bauvorhaben: Neubau Bürogebäude
Ort: Parzelle 439, Brünigstrasse 141, Sachsels
Zone: Industrie- und Gewerbezone (IG)
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W0

Gesuchsteller/in: Einwohnergemeinde Sachsels, Brünigstrasse 113, Sachsels
Bauvorhaben: Sanierung und Neugestaltung Strandbad Sachsels
Ort: Parzelle 897, Seeweg 4, Sachsels
Zonen: Grünzone (G)
Erholungs- und Freizeitzone (EF)
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W3/5

Alpnach

Gesuchsteller/in: Stefan Felder, Baumlisberg 1, Alpnach Dorf
Bauvorhaben: Neubau Wohnhaus (Ersatzbau) und Geländeanpassung mit Eigenaushub
Ort: Parzelle 540, Baumlisberg, GB Alpnach
Zonen: Landwirtschaftszone
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Simon Niederberger-Lussi, Hostatt 2, Alpnach Dorf
Bauvorhaben: 4 Mobile Bio-Geflügelställe, Umbau bestehender Stall und Erstellen eines Fahrweges
Ort: Parzelle 636, Hostett, GB Alpnach
Zonen: Landwirtschaftszone
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: HM I

Gesuchsteller/in: Korporation Alpnach, Chilcherlistrasse 8, Alpnach Dorf
Bauvorhaben: Einbau Rasengittersteine auf Alpstrasse Fräkmünt-Tumli
Ort: Parzelle 862, Pilatus/Stieg, GB Alpnach
Zonen: Alpwirtschaftszone
Schutzgebiete: BLN 1605, regionales Landschaftsschutzgebiet Pilatus, Trockenstandort T1 von regionaler Bedeutung
Naturgefahren: L III

Gesuchsteller/in: Pilatus-Therm AG, Brünigstrasse 2, Alpnach Dorf
Bauvorhaben: Fassaden- und Dachsanierung sowie Umbau bei Wohn- und Gewerbegebäude
Ort: Parzelle 1405, Neuheim, GB Alpnach
Zonen: Wohn- und Gewerbezone 3
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W5/Ü7

Giswil

Gesuchsteller/in: Säumer & Train Vereinigung Unterwalden, Waltersbergstrasse 2, 6370 Oberdorf
Bauvorhaben: Kanalisationsanschluss Lagerhalle
Ort: Parzellen 921 und 2116, äussere Allmend, GB Giswil
Zonen: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Schutzobjekt des Inventars von militärischen Hochbauten der Schweiz
Naturgefahren: W5
Ausnahmebewilligung: raumplanerische Ausnahmebewilligung

Lungern

Gesuchsteller/in: Karl und Paula Enz-Bürgi, Brünigstrasse 219, Bürglen
Bauvorhaben: Neubau Vordach auf Westfassade des Gewerbegebäudes
Ort: Parzelle 634, Loch, GB Lungern
Zonen: Arbeitszone (A)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Wildtierkorridore regional

Gesuchsteller/in: Teilsame Lungern-Dorf, Postfach 3, Lungern
Bauvorhaben: Sanierung Erschliessungsstrasse Halsgraben-Chrummelbach
Ort: Parzelle 32, Chrummelbach, GB Lungern
Zonen: Alpwirtschaftszone (Aw)
Schutzgebiete: Wildruhezone von 01.12.–30.04.
Naturgefahren: W1, W3, HM1, S3, L3, L2
Ausnahmebewilligung: raumplanerische Ausnahmebewilligung

Gesuchsteller/in: Flurgenossenschaft Balmgütsch und Dündelstrasse, Heini Bürgi, Diesselbacherstrasse 15, Lungern
Bauvorhaben: nachträgliche Erstellung einer Betonmauer anstatt einer Blocksteinmauer (nachträgliches Baugesuch)
Ort: Parzelle 845, Gerischwendistrasse, GB Lungern
Zonen: Landwirtschaftszone (Lw)
Alpwirtschaftszone (Aw)
Wald (W)
Schutzgebiete: Landschaftsschutzgebiet Westufer Lungernersee, Bürglen-Kaiserstuhl
Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: L3, SR2, HM1, W1
Ausnahmebewilligung: raumplanerische Ausnahmebewilligung

Gesuchsteller/in: Beat Ming-Niederberger, Brünigstrasse 49, Lungern
Bauvorhaben: Anbau Schweinezuchtstall
Ort: Parzelle 89, Chilchmatten, GB Lungern
Zonen: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W0

Engelberg

Gesuchsteller/in: Hotel Europe Engelberg GmbH, Dorfstrasse 40, Engelberg
Bauvorhaben: Werbetafel beleuchtet

Ort: Parzelle 2372, Dorfstrasse 50, GB Engelberg
Zonen: Dorfzone, Teilbebauungsplan I+II
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Ue1

Sarnen, 9. März 2017

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Gerichte

Gerichtliche Verbote (P 17/015/I)

Unberechtigten wird gerichtlich verboten, auf Parzelle Nr. 465, Rudenz (Liegenschaft Hotel Krone), Grundbuch Giswil, Fahrzeuge aller Art abzustellen oder zu parkieren. Berechtigte sind insbesondere Gäste und Lieferanten des Hotels und Restaurants Krone, Giswil.

Unberechtigten wird gerichtlich verboten, auf Parzelle Nr. 1352, Chaiserstuel (Liegenschaft Hotel Landhaus), Grundbuch Giswil, Fahrzeuge aller Art abzustellen oder zu parkieren. Berechtigte sind insbesondere Gäste und Lieferanten des Hotel-Restaurants Landhaus, Giswil.

Widerhandlungen gegen diese Verbote werden auf Antrag mit Busse bis zu Fr. 500.– bestraft, im Wiederholungsfall bis zu Fr. 2'000.–.

Wer die Verbote nicht anerkennen will, hat innert 30 Tagen seit deren Publikation und Anbringung auf dem Grundstück beim Kantonsgerichtspräsidenten Einsprache zu erheben. Die Einsprache bedarf keiner Begründung. Sie macht das Verbot gegenüber der einsprechenden Person unwirksam (Art. 260 ZPO).

Sarnen, 9. März 2017

Der Kantonsgerichtspräsident I

Entscheidmitteilung

Der *Amling, Dr. Diedenhofen & Partner GmbH*, ohne Domizil, vormals c/o Megalink GmbH McLaw, Zweigniederlassung Sarnen, Industriestrasse 25, 6060 Sarnen, mit Sitz in Sarnen, wird wegen Unzustellbarkeit öffentlich mitgeteilt, dass das Kantonsgerichtspräsidium Obwalden am 28. Februar 2017 im Fall P 17/011/I einen Entscheid gefällt hat. Mit dieser Publikation gilt der Entscheid als zugestellt (Art. 141 Abs. 2 ZPO).

Sarnen, 9. März 2017

Der Kantonsgerichtspräsident I

Gemeinde Kerns

Teilsame Dorf Kerns. Einladung zur Teilerinnen- und Teilverversammlung. Dienstag, 28. März 2017, 19.30 Uhr, Restaurant Rössli Kerns

Nachtessen um 19.30 Uhr, anschliessend Versammlung

Traktandenliste

1. Begrüssung
2. Appell/Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der ordentlichen Teilerinnen- und Teilverversammlung 2016
4. Jahresbericht des Präsidenten
5. Rechnungsablage und Revisorenbericht
6. Mutationen
7. Wahlen
8. Ehrungen
9. Anträge
10. Informationen
11. Verschiedenes

Kerns, 7. März 2017

Teilsame Dorf Kerns

Gemeinde Giswil

Teilsame Grossteil. Teilverversammlung / Aufrechnung

Donnerstag, 30. März 2017, um 20 Uhr Wirtschaft Grossteil

- Traktanden:
- Wahl der Stimmenzähler – Bericht des Präsidenten
 - Rechnung 2016 – Revisorenbericht
 - Honorare
 - Wahlen: Ersatzwahl, Demission Teilenvogt
Wahl des Präsidenten
Ersatzwahl Rechnungsrevisor
 - Alpkosten
 - Anmeldung Alpvieh bis 25. März 2017 bei Bruno Burch
 - Bauwesen: Kompetenzerteilung Sanierung Arnibahn
 - Anträge: Dach und Vorplatz Seli

Giswil, 6. März 2017

Der Teilerinnenrat

Wasserversorgungs- und Kanalisationsgenossenschaft Schwendeli, Grossteil/ Giswil. Generalversammlung

Die ordentliche Generalversammlung findet am Karsamstag, 15. April 2017, um 13.30 Uhr in der Schwingerstube des Restaurants Grossteil statt.

Traktanden

1. Begrüssung und Genehmigung der Traktandenliste
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Genehmigung des GV-Protokolls vom 8. April 2016
4. Genehmigung Jahresbericht des Verwaltungs-Ausschusses
5. Genehmigung Jahresrechnung 2016 der Verwaltung unter Kenntnisnahme des Revisorenberichtes
6. Budget 2017 und Festlegung:
 - des ARA-Beitrages 2017
 - des Wasser-Beitrages 2017
7. Entlastungen 2016:
 - des Verwaltungs-Ausschusses
 - der Verwaltung
8. Wahlen 2017:
9. Wasserversorgung: Informationen/Abstimmung
10. Abwasserentsorgung: Informationen/Abstimmung
11. Verschiedenes

Giswil, 8. März 2017

Im Auftrag der Genossenschaft:

Orfida Treuhand + Revisions AG, Sarnen

Gemeinde Lungern

Wasserversorgung Kaiserstuhl-Bürglen. Generalversammlung

Die ordentliche Generalversammlung findet am *Freitag, 24. März 2017*, um 20.15 Uhr im Restaurant Kaiserstuhl statt.

Die Traktanden werden mit der Einladung verschickt und im öffentlichen Anschlagkasten publiziert.

Bürglen, 3. März 2017

Der Verwaltungsrat

Teilsame Lungern-Obsee. Teilengemeinde

Die Jahresversammlung der Lauiverwaltung und die ordentliche Teilengemeinde der Teilsame Lungern-Obsee finden am *Freitag, 31. März 2017*, um 20.00 Uhr im Brünig-Park statt.

Die Beschlussesanträge zu den Traktanden werden 10 Tage vor der Teilengemeinde auf der Gemeindeverwaltung aufgelegt. Änderungsanträge sind für jedes Traktandum gesondert und schriftlich, spätestens 3 Tage vor der Versammlung, beim Teilenvorpräsidenten einzureichen.

Die Traktanden sind an den öffentlichen Anschlagstellen publiziert.

Lungern, 9. März 2017

Teilsame Lungern-Obsee

Wasserversorgung Lungern-Obsee. Generalversammlung

Die ordentliche Generalversammlung findet am *Donnerstag, 30. März 2017, um 20.00 Uhr* in der Cantina Caverna statt.

Die Traktanden sind im öffentlichen Anschlagkasten aufgehängt.

Lungern, 2. März 2017

Der Vorstand

Handelsregister

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

■ **Angelmountain Global Wealth AG, in Engelberg**, CHE-341.485.286, Dorfstrasse 7, 6390 Engelberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21.02.2017. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Ausbildung und Beratung von privaten Kunden im Bereich Vermögen. Sie kann ferner für institutionelle Kunden Beratungsdienstleistungen erbringen. Die Gesellschaft kann sowohl national wie auch international Filialen gründen und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Ausserdem kann sie Liegenschaften erwerben, belasten, vermieten und veräussern. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern. Aktienkapital: CHF 150'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000.00. Aktien: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 21.02.2017 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Perroulaz, Erich, von Plaffeien, in Engelberg, Präsident des Verwaltungsrates, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Michel, Markus Alfred, von Bönigen, in Bremgarten (AG), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 232 vom 22.02.2017 / CHE-341.485.286 / 03371753

■ **Aktiengesellschaft Robert Achermann, Bauunternehmung, Sarnen**, in *Sarnen*, CHE-100.961.041, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 15.06.2011, Publ. 6204706). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Balmer-Etienne AG (CHE-330.056.840), in Stans, Revisionsstelle [bisher: Balmer-Etienne AG, in Stans (CH-150.9.000.172-8)]. Zweigniederlassung neu: Engelberg (CHE-308.388.910) [bisher: Engelberg].

Tagesregister-Nr. 233 vom 22.02.2017/CHE-100.961.041/03371755

■ **Heipro Alex Gasser GmbH**, in *Sachseln*, CHE-142.296.539, schweizerische Zweigniederlassung (SHAB Nr. 133 vom 12.07.1995). Neue Identifikationsnummer Hauptsitz: CHE-106.070.956.

Tagesregister-Nr. 234 vom 22.02.2017/CHE-142.296.539/03371757

■ **Heipro Alex Gasser GmbH**, in *Lungern*, CHE-106.070.956, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2009, Publ. 5051640). Zweigniederlassung neu: Sachseln (CHE-142.296.53) [bisher: Sachseln].

Tagesregister-Nr. 235 vom 22.02.2017/CHE-106.070.956/03371759

■ **Küchler.architektur GmbH**, in *Sarnen*, CHE-233.855.162, schweizerische Zweigniederlassung (SHAB Nr. 53 vom 16.03.2007, Publ. 3843220). Neue Identifikationsnummer Hauptsitz: CHE-112.681.453.

Tagesregister-Nr. 236 vom 22.02.2017/CHE-233.855.162/03371761

■ **Küchler.architektur GmbH**, in *Engelberg*, CHE-112.681.453, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 134 vom 15.07.2009, Publ. 5139872). Zweigniederlassung neu: Sarnen (CHE-233.855.162) [bisher: Sarnen].

Tagesregister-Nr. 237 vom 22.02.2017/CHE-112.681.453/03371763

■ **Pyrus AG**, in *Sachseln*, CHE-106.843.546, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 13.04.2016, Publ. 2776093). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bernet, Tina, von Egolzwil, in Egolzwil, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Bernet, Frederick, von Egolzwil, in Egolzwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Bernet, Oliver, von Egolzwil, in Egolzwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Bernet, Samuel, von Egolzwil, in Egolzwil, Mitglied, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidt, Rainer Robert, von Mels, in Geroldswil, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 238 vom 22.02.2017/CHE-106.843.546/03371765

■ **Swiss Investment Gate AG**, in *Sarnen*, CHE-101.680.751, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 31.03.2016, Publ. 2751417). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaiser, Hardy, deutscher Staatsangehöriger, in Uitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Voirol, Boris, von Les Genevez (JU), in Horn, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 239 vom 22.02.2017/CHE-101.680.751/03371767

■ **TEBS AG**, in *Alpnach*, CHE-107.259.605, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21.09.2016, Publ. 3065869). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koctürk, Irmak, von Dietikon, in Dietikon, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingezeichnete Personen neu oder mutierend: Schmidt, Rainer Robert, von Mels, in Geroldswil, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 240 vom 22.02.2017 / CHE-107.259.605 / 03371769

■ **Tepula Holding AG**, in *Sarnen*, CHE-252.270.536, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 19.08.2015, Publ. 2328337). Eingezeichnete Personen neu oder mutierend: Jeltsch, Jara Eliane, von Basel, in Oberwil (BL), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Basel]; Kaiser, Hardy, deutscher Staatsangehöriger, in Uitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwab, Silvia Barbara, von Gals, in Küttigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Voirol, Boris, von Les Genevez (JU), in Horn, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 241 vom 22.02.2017 / CHE-252.270.536 / 03371771

■ **WINTRAXIS AG**, in *Sarnen*, CHE-114.270.693, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 20.05.2014, Publ. 1510399). Eingezeichnete Personen neu oder mutierend: Kaiser, Hardy, deutscher Staatsangehöriger, in Uitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Voirol, Boris, von Les Genevez (JU), in Horn, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 242 vom 22.02.2017 / CHE-114.270.693 / 03371773

■ **WRE Investment AG**, in *Sarnen*, CHE-307.759.205, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 15.03.2012, Publ. 6595460). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Boner, Urs, von Laupersdorf, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagesregister-Nr. 243 vom 22.02.2017 / CHE-307.759.205 / 03371775

■ **Gentian Investments AG**, in *Sarnen*, CHE-475.987.907, Kernserstrasse 17, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.02.2017. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die dauernde Verwaltung und die Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, im Besonderen auf dem Gebiete des Handels und der Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Immaterialgüterrechte im In- und Ausland erwerben, halten, verwalten, belasten, verwerten und veräussern. Die Gesellschaft kann direkten oder indirekten Tochtergesellschaften sowie Dritten, einschliesslich ihren direkten oder indirekten Aktionären oder Gesellschaften, an denen diese Aktionäre direkt oder indirekt beteiligt sind, direkte oder indirekte Finanzierungen gewähren, für eigene Verbindlichkeiten sowie solche von anderen

Gesellschaften (einschliesslich direkten oder indirekten Aktionären der Gesellschaft oder Gesellschaften, an denen diese Aktionäre direkt oder indirekt beteiligt sind) Sicherheiten aller Art stellen, einschliesslich mittels Pfandrechten an oder fiduziarischen Übereignungen oder Abtretungen von Aktiven der Gesellschaft, oder Garantien stellen, Bürgschaften eingehen oder auf andere Weise Verpflichtungen dieser anderen Gesellschaften absichern oder garantieren, ob entgeltlich oder nicht. Weiter kann sie mit den oben genannten Gesellschaften einen Liquiditätsausgleich/Konzentration der Nettoliquidität (Cash Pooling) betreiben oder sich einem solchen anschliessen, inklusive periodischem Kontoausgleich (Balancing). Dies auch unter Vorzugskonditionen ohne Zins, unter Ausschluss der Gewinnstrebigkeit der Gesellschaft und unter Eingehung von Klumpenrisiken. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, die geeignet erscheinen, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die mit diesem zusammenhängen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.00. Publikationsorgan: SHAB. Sofern das Gesetz nicht eine persönliche Mitteilung an die Aktionäre vorschreibt, kann der Verwaltungsrat Mitteilungen durch einmalige Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vornehmen. Schriftliche Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen brieflich an die letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse des Aktionärs bzw. Nutzniessers. Sofern weder das Gesetz noch diese Statuten zwingend eine schriftliche Mitteilung vorschreiben, kann die Gesellschaft Mitteilungen auch an die letzte im Aktienbuch eingetragene E-Mail-Adresse des Aktionärs bzw. Nutzniessers zustellen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 22.02.2017 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Kool, Elian, von Zürich, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Gerner, Gerhard Josef, deutscher Staatsangehöriger, in Allersberg (DE), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 244 vom 23.02.2017/CHE-475.987.907/03374187

■ **Acrimonia AG**, in *Sarnen*, CHE-106.908.588, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2015, Publ. 1986051). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaufmann, Dolores, von Kerns, in Luzern, Präsidentin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Enz, Franziska, von Giswil, in Sarnen, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 245 vom 23.02.2017/CHE-106.908.588/03374189

■ **Metzgerei Gasser AG**, in *Lungern*, CHE-115.644.247, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 04.09.2015, Publ. 2356287). Statutenänderung: 22.02.2017. Firma neu: **Metzgerei von Moos AG**. Sitz neu: **Giswil**. Domizil neu: Melchaaweg 2, 6074 Giswil.

Tagesregister-Nr. 246 vom 23.02.2017/CHE-115.644.247/03374191

■ **Metzgerei von Moos AG**, in *Giswil*, CHE-319.163.025, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2012, Publ. 6559032). Statutenänderung: 22.02.2017. Firma neu: **Melchaa AG**. Domizil neu: *Mattenweg 26, 6074 Giswil*.

Tagesregister-Nr. 247 vom 23.02.2017/CHE-319.163.025/03374193

■ **Orfida Treuhand + Revisions AG**, in *Sarnen*, CHE-105.988.308, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 16.09.2016, Publ. 3058713). Zweigniederlassung neu: *Engelberg (CHE-375.194.763)* [bisher: *Engelberg (CH-140.9.000.738-5)*]. Hergiswil NW (CHE-299.012.295) [bisher: *Hergiswil NW (CH-150.9.000.107-3)*].

Tagesregister-Nr. 248 vom 23.02.2017/CHE-105.988.308/03374195

■ **Physiotherapie Sanesco GmbH**, in *Sarnen*, CHE-432.045.115, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 107 vom 06.06.2016, Publ. 2871285). Zweigniederlassung neu: *Lungern (CHE-160.179.877)*.

Tagesregister-Nr. 249 vom 23.02.2017/CHE-432.045.115/03374197

■ **SMC IT Consulting GmbH**, *bisher in Baden*, CHE-110.045.625, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 252 vom 29.12.2009, Publ. 5418990). Statutenänderung: 21.02.2017. Firma neu: **SMC Unterlagsböden GmbH**. Sitz neu: **Alpnach**. Domizil neu: *Industriestrasse 21, 6055 Alpnach Dorf*. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Planung und Ausführung von Unterlagsböden und Bodenbelägen aller Art. Führung einer Generalunternehmung, Planung von Bauten von Wohn- und Geschäftshäusern sowie Ausführung dieser Arbeiten, Erbringen von Leistungen in den Bereichen Projektmanagement, Bauconsultant, Bautreuhand, Projekt und Bauleitung für Renovationen, Sanierungen und Neubauten, Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Gebäudeunterhalt, Hauswartungen sowie Unterhaltsarbeiten. Kann Dienstleistungen im Handelsbereich erbringen, alle Geschäfte auf eigene oder fremde Rechnung, auch treuhänderisch für Dritte durchführen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und veräussern, ferner sämtliche Geschäfte tätigen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern sowie im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: *Petersen Russi, Erwin Herman*, deutscher Staatsangehöriger, in *Baden*, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 10'000.00; *Pischedda Larrain, Maria Teresa*, italienische Staatsangehörige, in *Wartau*, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 10'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: *Eberhart, Mirjam*, von *Diemtigen*, in *Wiler bei Utzenstorf*, Gesell-

schafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00.

Tagesregister-Nr. 250 vom 23.02.2017/CHE-110.045.625/03374199

■ **Swiss Quality Extensions GmbH**, in *Engelberg*, CHE-284.936.575, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 73 vom 15.04.2016, Publ. 2781293). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schatzmann, Adrian Bernhard, von Windisch, in Basel, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cuzzucoli, Gianni, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.00].

Tagesregister-Nr. 251 vom 23.02.2017/CHE-284.936.575/03374201

■ **ABE - Andrew Blake Enterprises LLC**, in *Sachseln*, CHE-115.883.148, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 193 vom 05.10.2011, Publ. 6362672). Firma neu: **ABE - Andrew Blake Enterprises LLC in Liquidation**. Mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten I des Kantons Obwalden vom 06.02.2017 wurde die Gesellschaft gemäss Art. 819 OR i.V.m. Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR aufgelöst und ihre Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs angeordnet.

Tagesregister-Nr. 252 vom 24.02.2017/CHE-115.883.148/03377063

■ **Financecoaching AG**, in *Sarnen*, CHE-429.498.396, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 13.01.2011, Publ. 5984074). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Unterentfelden im Handelsregister des Kantons Aargau eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Tagesregister-Nr. 254 vom 24.02.2017/CHE-429.498.396/03377065

■ **Ibsi AG**, in *Sarnen*, CHE-130.917.091, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 18.09.2015, Publ. 2379421). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Wollerau im Handelsregister des Kantons Schwyz eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Tagesregister-Nr. 255 vom 24.02.2017/CHE-130.917.091/03377067

■ **S & P AG in Liquidation**, in *Sarnen*, CHE-106.448.569, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 01.12.2015, Publ. 2511781). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagesregister-Nr. 256 vom 24.02.2017/CHE-106.448.569/03377069

■ **EmotionDrive AG**, in *Alpnach*, CHE-114.848.735, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 11.11.2016, Publ. 3157271). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Belp im Handelsregister des Kantons Bern einge-

tragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Tagesregister-Nr. 258 vom 27.02.2017/CHE-114.848.735/03379431

■ **Fachschreinerei Läubli AG**, in Sarnen, CHE-101.439.669, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 27.01.2009, Publ. 4846938). Vermögensübertragung: Die Gesellschaft überträgt gemäss Vertrag vom 22.02.2017 das bewegliche Anlagevermögen, Material, Beschläge und Schrauben auf die «Müller Die Fachschreinerei AG» (CHE-304.921.337) mit Sitz in Sarnen. Gelehnleistung: CHF 300'000.00.

Tagesregister-Nr. 257 vom 27.02.2017/CHE-101.439.669/03379429

■ **Garage & Carrosserie Bienz AG**, in Giswil, CHE-386.454.922, Industriestrasse 7, 6074 Giswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27.02.2017. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb einer Autogarage und einer Carrosserie mit Unterhalt und Reparaturen von Motorfahrzeugen, der Handel mit Neu- und Occasionsfahrzeugen sowie Zubehör sowie die Übernahme von Vertretungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen oder Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben, verwalten oder weiterveräussern, sowie alle Geschäfte eingehen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 500'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.00. Aktien: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.00. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme: Die Gesellschaft übernimmt von Hans Josef Bienz, von Hasle LU, in Giswil, das im Handelsregister eingetragene Einzelunternehmen «Hans Bienz, Garage und Autoelektrik» (CHE-107.412.172) mit Sitz in Giswil, gemäss Vertrag vom 27.02.2017 und Bilanz per 31.12.2016, mit Aktiven von CHF 2'617'195.96 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 1'268'632.10, zum Preis von insgesamt CHF 1'348'563.86. Der Preis wird getilgt durch Ausgabe von 500 als voll liberiert geltende Namenaktien von je CHF 1'000.00 an den Übertragenden. Ferner wird diesem eine Forderung von CHF 848'563.86 in den Büchern der Gesellschaft zuerkannt. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief oder per E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 27.02.2017 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Bienz, Hans Josef, von Hasle (LU), in Giswil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Bienz, Roland, von Hasle (LU), in Giswil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Bienz, Thomas, von Hasle (LU), in Giswil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 259 vom 28.02.2017/CHE-386.454.922/03382345

■ **Papag AG**, in *Alpnach*, CHE-107.921.692, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29.08.2016, Publ. 3024971). Firma neu: **Papag AG in Liquidation**. Mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten I des Kantons Obwalden vom 08.02.2017 wurde die Gesellschaft gemäss Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR aufgelöst und ihre Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs angeordnet.

Tagesregister-Nr. 260 vom 28.02.2017 / CHE-107.921.692 / 03382347

■ **Hans Bienz, Garage und Autoelektrik**, in *Giswil*, CHE-107.412.172, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 63 vom 31.03.2010, Publ. 5567022). Vermögensübertragung: Der Geschäftsinhaber überträgt gemäss Vermögensübertragungsvertrag vom 27.02.2017 und Bilanz vom 31.12.2016 Aktiven von CHF 2'617'195.96 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 1'268'632.10 auf die neu gegründete «Garage & Carrosserie Bienz AG» (CHE-386.454.922) mit Sitz in Giswil. Gegenleistung: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.00 der «Garage & Carrosserie Bienz AG» sowie eine Forderung in den Büchern der Gesellschaft in der Höhe von CHF 848'563.86. Das Einzelunternehmen wird im Handelsregister gelöscht.

Tagesregister-Nr. 261 vom 28.02.2017 / CHE-107.412.172 / 03382349

■ **Selacon GmbH**, in *Alpnach*, CHE-143.426.856, Industriestrasse 21, 6055 Alpnach Dorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28.02.2017. Zweck: Zweck der Gesellschaft sind IT-Beratungen und IT-Dienstleistungen, Unternehmensberatung, Geschäftsprozessberatung und -optimierung, Interims Management sowie weitere damit verbundene Tätigkeiten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief, Fax oder E-Mail an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Gründererklärung vom 28.02.2017 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Geiser, Thomas, von Langenthal, in Dulliken, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.

Tagesregister-Nr. 262 vom 01.03.2017 / CHE-143.426.856 / 03384945

■ **Bami Constructions GmbH**, in *Sachseln*, CHE-322.000.688, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 57 vom 22.03.2016, Publ. 2737639). Domizil neu: c/o Niklaus Theiler, Dorfstrasse 12, 6072 Sachseln. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Karouni, Nicolas, französischer Staatsangehöriger, in Sachseln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 250 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung].

Tagesregister-Nr. 264 vom 01.03.2017 / CHE-322.000.688 / 03384949

■ **Coiffeur Haargenai, Gisler Isabella**, in *Sarnen*, CHE-114.007.032, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 5 vom 09.01.2008, Publ. 4277998). Das Einzelunternehmen wird infolge Sitzverlegung nach Rickenbach im Handelsregister des Kantons Thurgau eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Tagesregister-Nr. 266 vom 01.03.2017/CHE-114.007.032/03384953

■ **Hahnen AG**, in *Engelberg*, CHE-109.309.148, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 14.10.2014, Publ. 1767781). Eingezeichnete Personen neu oder mutierend: Regli, Bruno, von Wassen, in Uitikon, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Baumgartner, Nils, deutscher Staatsangehöriger, in Pulheim (DE), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 265 vom 01.03.2017/CHE-109.309.148/03384951

■ **Turntable GmbH**, in *Sarnen*, CHE-116.299.236, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 96 vom 18.05.2012, Publ. 6683022). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Zermatt im Handelsregister des Oberwallis eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Tagesregister-Nr. 267 vom 01.03.2017/CHE-116.299.236/03384955

Sarnen, 9. März 2017

Handelsregister

Eigentumsübertragungen

Die in der gedruckten Ausgabe auf Seiten 411 bis 415 veröffentlichten Eigentumsübertragungen werden gemäss Art. 17a der Verordnung über das Grundbuch (GDB 213.41) seit 1. Juli 2008 im Internet nicht mehr veröffentlicht.